

# افغانستان آزاد - آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباراد  
بدين بوم و بر زنده يك تن مباراد  
همه سر به سر تن به کشتن دهيم  
از آن به که کشور به دشمن دهيم

[www.afgazad.com](http://www.afgazad.com)

[afgazad@gmail.com](mailto:afgazad@gmail.com)

Political

سياسي

فر هاد وياري

۲۰۱۱ ۲۳ آگوست

## لند پيام

د «افغانستان آزاد - آزاد افغانستان» پورتال او د بنکيلاک ضد هخانده مبارزه

د لومرى حل لپاره مي د ۲۰۰۹ کال د جنوري په لومرى نېټه د ؛افغانستان آزاد - آزاد افغانستان؛ پورتال ولید. په هماغه ورځ مي د دي پورتال چلوونکو او مسؤولينو ته دا بریښنالیک واستو:

«سلام دوستان پورتال افغانستان آزاد،

آيا امكان دارد که من با بخش کتابخانه شما در زمينه ترجمه کتاب های پشتو در بخش شعر، ادبیات و کتاب های سیاسی همکاری نمایم؟

در صورتیکه موافق باشید، لطفاً مرا اطلاع دهید تا در زمينه همکاری نمایم.

البته ترجمه های من بیشتر بر آثاری که در آن تعهد اجتماعی و سیاسی به چشم می خورد، متمرکز است و در ضمن ترجمه های از آثار مارکسیستی هم روی دست دارم.

با درود

فرهاد»

لا څو شبې تیرې نه وي چې د پورتال چلوونکو بریښنا لیک را喉اب کړ:

«هموطن ګرانقدر جناب فرهاد!

مقابلتناً درود ها و سلام های ګرم ما را پېذيرید. مايې پس خشنودیست، که صفحات پورتال توجه آن جناب را به خود جلب کرده است.

از عرضه همکاریهای خود در عرصه ترجمه یاد آوری فرموده اید و اینکه آیا چنین امکانی برایتان در پورتال "افغانستان آزاد – آزاد افغانستان" موجود است؟

بدین وسیله به اطلاع جناب عالی می رسانیم، که پورتال زمینه های همکاری اهل خبرت را وسیعاً در نظر گرفته و یقیناً که همکاری شما نیز مورد استقبال ما قرار خواهد گرفت. طوری که می فرمائید، جناب شما می خواهید همکاریهای خود را در بخش ایدیولوژیک و نیز در بخش های اجتماعی، سیاسی و ادبی پورتال عرضه بدارید.

اینکه همکاری های شما در عرصه زبان ملی پشتون صورت خواهد گرفت، خاصتاً مورد علاقه ما می باشد، چون همکاران زبان پشتونی پورتال به تناسب زبان ملی دری به مراتب کمتر اند و ما آرزومند روزی می باشیم که بین آثار هردو زبان بزرگ و ملی ما تعادل به میان آید.

پورتال منتظر همکاری های شما مانده و آرزومند است که آثار خود را هرچه زود تر در دسترس ما قرار بدهید. موفق باشید.

با تقدیم محبت

## « AA-AA پورتال »

او د همدي برپيننا ليک سره زما همکاري له پورتال سره پيل شوه. ماله همدغوي شبيي خخه تر ننه پوري هخه کري چي له دي پورتال سره د هنري، ادبی، شعری، فلسفی، داستاني او مارکسيستي آثارو په برخه کي همکاري وکرم، ولی؟

حکه چي دا پورتال ما د بنکيلاک ضد مبارزه کي يو هخانده پورتال وموند. د دي پورتال د اکترو ليکوالانو ليکني، شعرونه، طنزونه او راپورونه تول د بنکيلاکگرو او د گوداکيانو د جنایتونو په ضد او د خپلواکي د مبارزه لپاره ليکل کيري. په دي پورتال کي هغه ارزښتونه نغښتي دي چي د هيواو په اوسنی استعماری شرایطو کي ورته اړتیا ليدل کيري: مبارزه، میرانه او ولسپانه.

په تیرو نژدي دریو کالو کي چي ماله دي پورتال سره مرسته پيل کري، دا پورتال تر او سه پوري يوه شبيه هم د خپلواکي په برخه کي له پرتميني مدارزي خخه په شا شوی نه دي او د تولو بنکيلاکگرو، زبیشاكگرو، مرتعينو، پخوانی او اوسنی گوداکيانو، منحرفيون او ولس دېمنه عناصرو په وراندي پريکنده او غوڅ دریئ لري.

په داسې حال کي چي دا وخت په افغانستان کي په رسنیو کي هېڅوک په وریا کومي ورڅانی، جریدي، خبرونی او وب پانو ته په دوامداره توګه ليکني نه کوي او که چيری هم يوه ليکنه په وریا توګه وکري هغه هم تقریبی بنسټ لري، خو د افغانستان آزاد – آزاد افغانستان پورتال په تیرو دریو کلونو کي توانيدي چي د خپلواکي پر سیاست څه باندي ۳۰۰ قلمی همکاران په وریا او داوطbane توګه راغوند کري او تول په ګډه د آزادی او استقلال لپاره قلم ووهي. دا هغه ويبار دی چي دير کمو رسنیو ته رسپری.

نو زه له همدي کبله له زره له کومي د دي پورتال ددریمي کلیزی په ويبار هغو مبارزوو متصدیانو ته تبریکي وایم چي په زیار او زحمت سره توانيدي دا پورتال د خپلواکي د مذکور په يو اتل بدل کري.  
د پورتال د لا بریا په هیله.